

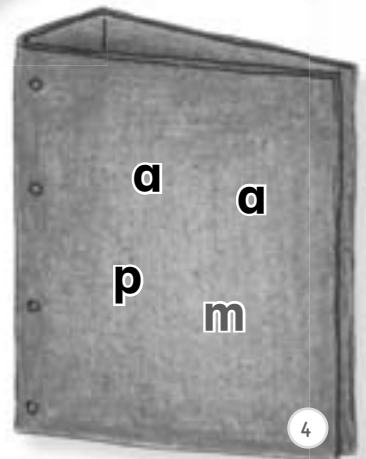
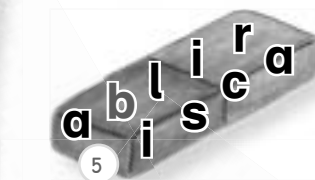
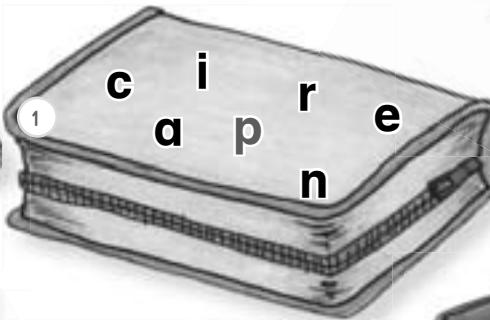
# moj novi minimulti



Početak školskoga ljeta 2006. / 2007.

# Školsko dugovanje

Imenuj ovo školsko dugovanje!



- |                       |               |                       |         |
|-----------------------|---------------|-----------------------|---------|
| <input type="radio"/> | farba         | <input type="radio"/> | olovka  |
| <input type="radio"/> | nalivpero     | <input type="radio"/> | pernica |
| <input type="radio"/> | brisalica     | <input type="radio"/> | knjiga  |
| <input type="radio"/> | lipilo        | <input type="radio"/> | mapa    |
| <input type="radio"/> | školska torba | <input type="radio"/> | pisanka |

**Piši rečenice u pisanku:**  
 U školskoj torbi je pernica.  
 U školskoj torbi je .....

moj novi minimulti

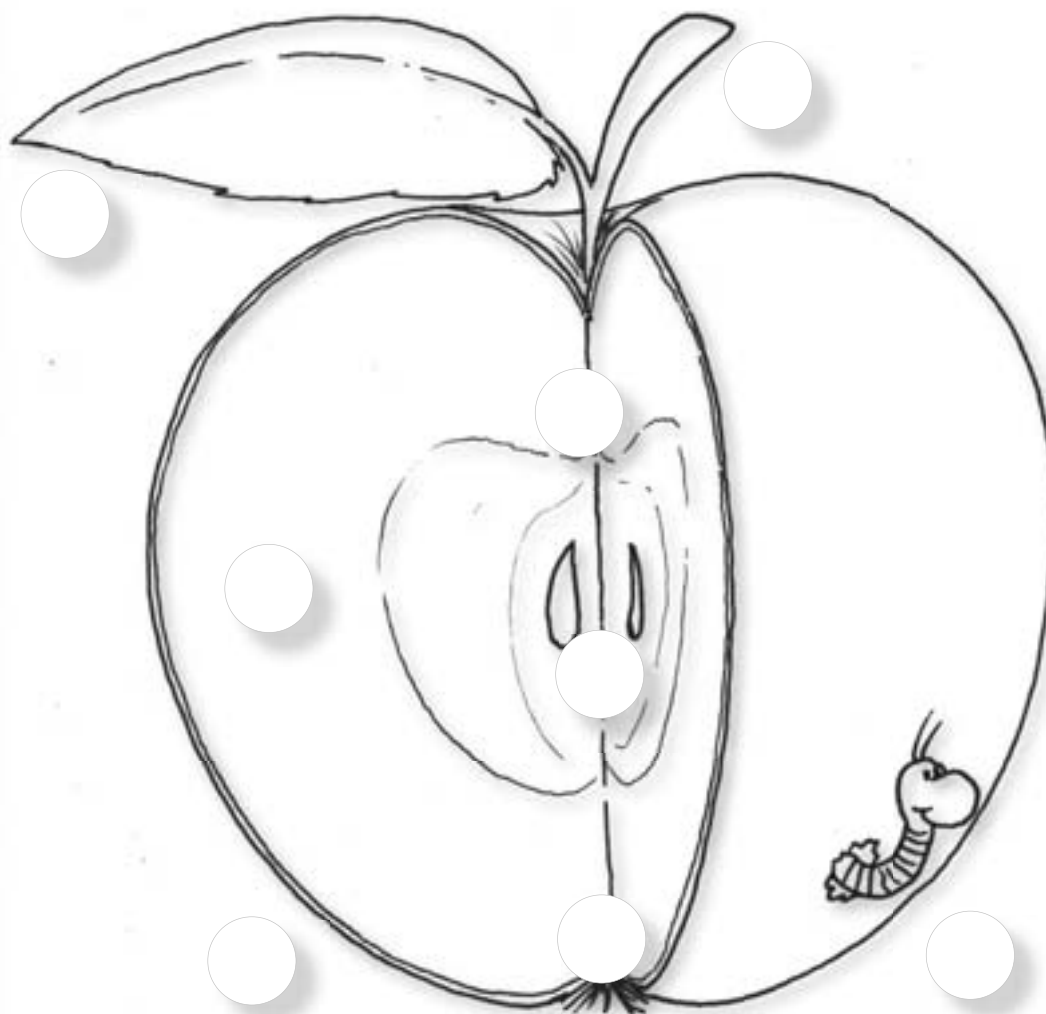
Pogledati slike i napraviti rečenice,  
 razgovor o školskom dugovanju.



## Sadje / Voće – dijeli jabuke

Jesen je došla. Na vrhu stoji jabukovo drvo. Farba kore jabukovoga drva je kafečka i siva s flekama/flečkami. Sad se zove jabuka i je koščicasto sadje. Jabuke mogu biti različite: žute, zelene, crljene.

**Ovde vidiš dijele jabuke. Napiši pravilne broje!**



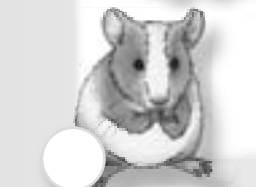
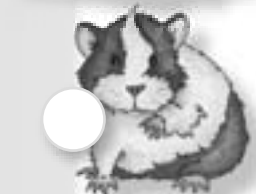
1 - gulina / 2 - meso / 3 - koščice / 4 - posušeni cvijet  
5 - držak/žbičak / 6 - kućišće / 7 - list / 8 - črv



**Upoznati dijele jabuke i razlikovati vrste sadja:**

(koščicasto sadje - Kernobst, kostuničavo sadje - Steinobst, jagodičasto sadje - Beerenobst);  
dodiliti riči i tvoriti rečenice; pokus: razrizati sadje horicentalno i vertikalno.

minimulti novi moj



## Kade ove živine stanuju?

Napiši u kolobar odgovarajući broj!

Poveži živinu, nje stan i rič!

u gajbici (a)

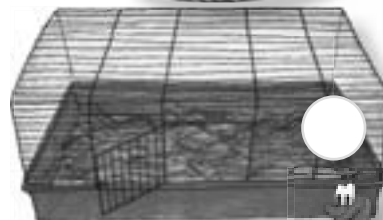
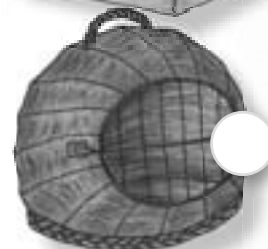
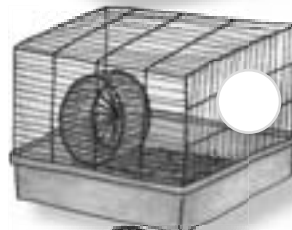
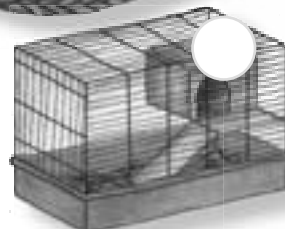
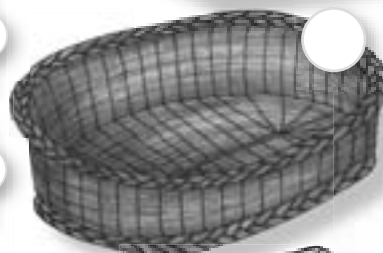
u košari (b)

na štanjgi (c)

u gajbici (d)

u košari (e)

u gajbici (f)



**Vježbaj usmeno  
i piši rečenice u pisanku:**

- (1) Mačka spava u ...
- (2) Kucak leži u ...
- (3) Papiga živi u ...
- (4) Morsko prase spava u ...
- (5) Hrčak leži u ...
- (6) Zec živi u ...

Sastaviti smišne rečenice:  
„Mačka spava na štanjgi.“ Najti druge primjere.

## Moj dom Austrija

Budi pjesnik i ispuni pjesmicu riči u zastava!  
 Pošarabaj polje riči, ke/koje si pohasnovao/la čiljeno!

\_\_\_\_\_, milo selo moje, žito zriło, rodno \_\_\_\_\_.

Ovde gdje potok mi teče, grad me pelja kroz \_\_\_\_\_.

Vinograde vidim, lipe, gore daju krasne \_\_\_\_\_.

Od ljudi čuda dobrote, zemlja puna je \_\_\_\_\_.

Hrvat sam ja u Gradišću, gizdav na to uvijek bit \_\_\_\_\_.

Mala crkva zvoní zvon: Austrija, to je moj \_\_\_\_\_!



**Čitanje II:** Napisati ime vlašćega sela na početak pjesmice i nadopuniti riči iz zastavov po rimu. Vidi: **Čitamo i povidamo 3/4, razred stran 41, 42**

minimulti novi moj

## Školsko dugovanje

Pogledj si slike, pročitaj rečenice  
i napiši pravilne riči za farbe u školje/luknje!

U školskoj torbi je \_\_\_\_\_ pernica.

U pernici je \_\_\_\_\_ farba/olovka.

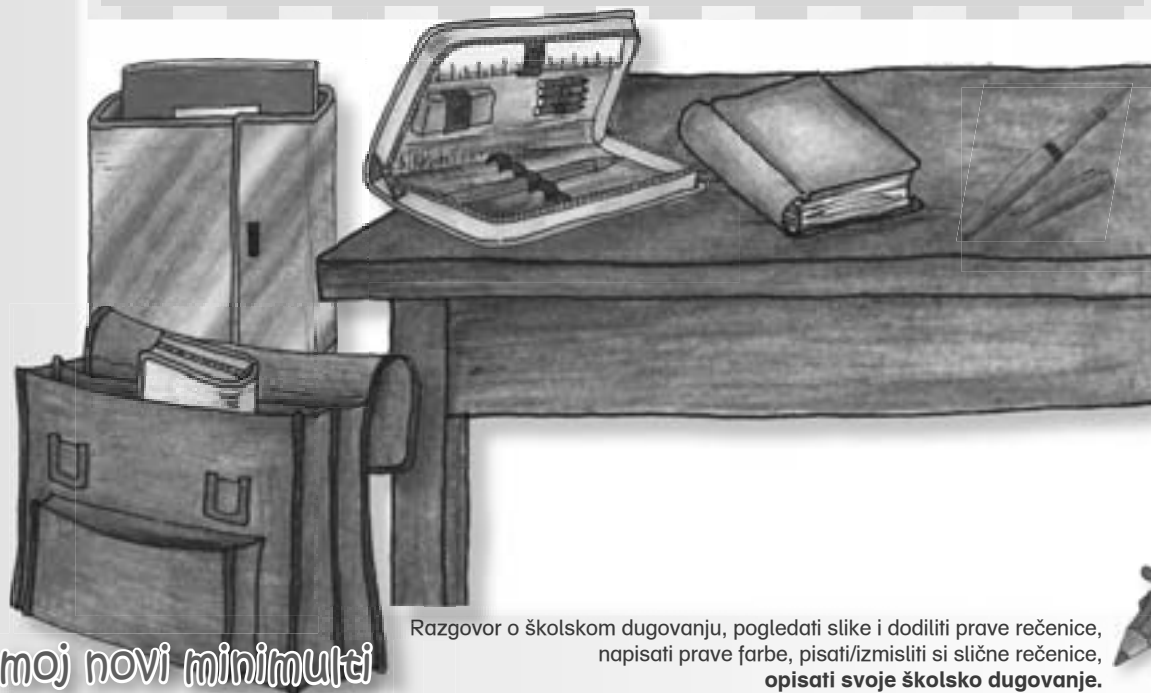
U pernici je i \_\_\_\_\_ brisalica.

Moja mapa za pisanke je \_\_\_\_\_.

U mapi je \_\_\_\_\_ pisanka.

Na stolu je \_\_\_\_\_ knjiga.

Željim si \_\_\_\_\_ nalivpero!



moj novi minutki

Razgovor o školskom dugovanju, pogledati slike i dodiliti prave rečenice,  
napisati prave farbe, pisati/izmisliti si slične rečenice,  
**opisati svoje školsko dugovanje.**

## Naš razred

**A:** Poveži dijelove rečenice po planu!

**B:** Napiši broj rečenice od „A“ odgovarajućoj rečenici!

1. Na livo od vrat
2. Uz tablu
3. Pred tablom
4. Za stoli
5. Blizu ormara
6. Prik stola
7. U pravom kutu
8. Na desnu stran razreda

- stoju stoli i stolci za dicu.
- je stol učitelja/ice.
- stoji tabla.
- je jedan stol.
- visi slika.
- je ormar.
- su četiri obloki.
- stoji regal.



Nacrtati svoj razred i opisati ga slično.

- Na njoj piše učitelj/ica.
- Na nji dica marljivo pišu.
- Ovde popravlja učitelj/ica pisanke.
- Ovde stoju biljke.
- Na njem stoji kompjutor.
- Ovde su pisanke i igre.
- U njem imamo stvari za crtanje.
- Na njoj vidimo naš grb.

## Opet se vidimo u školi!



**Dite: Dobro jutro!**  
**Učitelj:** Dobro jutro!  
Gdo si ti?  
**Dite: Dobro jutro!**  
**Ja sam Eva!**  
**A gdo ste vi?**  
**Učitelj:** Ja sam učitelj  
za vjeronauk.

**Dite: Dobro jutro!**  
**Direktorica: Dobro jutro!**  
**Gdo si ti?**  
**Dite: Dobro jutro!**  
Ja sam Tome!  
A gdo ste vi?  
**Direktorica: Ja sam direktor/  
direktorica.**





## Šari zmaj se razgovara s djetom

**Zmaj:** Dobro jutro!

**Dite:** Dobro jutro! Gdo si ti?

**Zmaj:** Ja sam zmaj.

**Dite:** **Zač/Zašto gledaš tako tužno?**

**Zmaj:** Zgubio/la sam se.  
Moja sveza se je otkinula.

**Dite:** **A čiji/a si ti?**

**Zmaj:** Napravila me je jedna mala divičica.  
Ona se zove Danijela i živi u Bandolu.

**Dite:** **To nije problem. Slučajno sam ja isto iz Bandola.  
Spusti se k meni doli. Predat ću te zutra Danijeli  
u školi.**

**Zmaj:** Hvala! Veselim se jur na zutrašnji školski dan!

## Na putu u školu!

**Ana:** Dobro jutro!

**Mirko:** Dobro jutro!  
Lipo da se vidimo.

**Ana:** **Idemo skupa u školu?**

**Mirko:** Od sebe razumljivo!

**Ana:** **Pazi! Sada moramo poći prik ceste!  
Važno je! Poglej na livo,  
onda na desno/pravo,  
opet kratko na livo,  
a onda pođi ravno prik ceste!**

**Mirko:** Dobro, pokušat ću!

**Ana:** **Jako dobro si prelazio cestu!**



Igra u uloga za 2. stepen:

čitati dijaloge u uloga, prometni odgoj, dijaloge preminiti na svoju situaciju

minimulti novi moj

Zdravo, Memo!



**Pofarбай  
Memoja:**

1

črļjeno

2

zeleno

3

plavo

4

bijelo

5

rozecko /  
ružičasto

42

## U jeseni

Poišci rezultate u lišću i ormariću!  
Napiši odgovarajuće riči po redu u pisanku!

Majka je nabrala 32 jabuke. Ona kani peći masnice.  
Za jednu masnicu prava 4 jabuke.  
**Koliko masnic bi mogla ispeći?**

Dica su vrgla 6 hrušak u svaku kisu/kišticu.  
Sada je 7 kisov/kištic napunjeno.  
**Koliko hrušak su dica natrgala?**

Teta Marica je prošla na sajam sa 220 slivami.  
66 sliv je donesla opet domom.  
**Koliko sliv je prodala?**

Ive je nabrao 64 brisak, a Tanja je nabrala 79.  
Oni je metnu u jednu veliku košaru.  
**Koliko brisak je sada u košari?**

Vinogradar je načinio 265 litrov vina.  
128 je jur prodao.  
**Koliko litrov još ima?**

Jedna kila grojza stoji 2 €.  
**Koliko stoji 30 kil?**

42 rumena	6 lipa	60 nasmijaš	154 ti	81 hruška	137 se
127 meni	8 jabučica	147 bogata	152 jesen	36 je	186 šara
12 i	143 mi	286 črljena	99 zima	1 je	70 sad

Poznaš ovu jačkicu? Jači ju do konca!










Razumiti tekste i pravilno izračunati.  
Prekopredmente veze: Jačiti jačku!

minimulti novi moj

## Bingo

Za Bingo trebamo ovakov ili ovakov plan:


U svako polje se napiše jedna rič  
ili se nacrtaja jedna slika.

jabuka	torba	hruška			
olovka	knjiga	mapa			
sliva	orih	pernica			

**Jedno dite je BINGO-master i ima listu s riči.**

pernica, pisanka, briskva, nalivpero, farba, brisalica,  
grojze, jabuka, torba, hruška, olovka, knjiga, mapa, sliva, orih

## Bingo

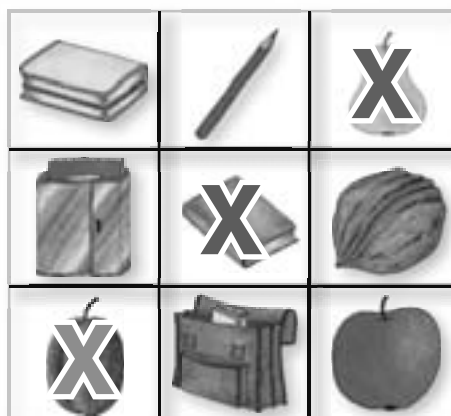
Tip za Bingomastera: Čitaj riči pomišano!

pisačka	briskva	našiv- pero
farba	brisa- lica	grojze
hruška	mapa	knjiga



Bingo-master čita polako riči:  
knjiga - hruška - sliva

pernica	olovka	hruška <b>X</b>
mapa	knjiga <b>X</b>	orih
sliva <b>X</b>	torba	jabuka



Ako imaš rič napisano ili nacrtano, ju smiš prekrižiti.  
Vikni glasno „**BINGO**“,  
ako imaš tri križe u redu i dobio/la si!

## SamSaTiSamSam

Igra u razredu ili vani!

Sva dica stoju u krugu. U sredini stoji jedan igrač, kaže na jedno dite i veli: «**SamSaTiSamSam**». Ovo dite mora brzo reći ime svojega susjeda. Ako ne zna ime, onda dojde dite u sredinu.

Ova rič «**SamSaTiSamSam**» se mora dobro s dicom uvježbati.

**Varijante: Komando se more izminiti!**

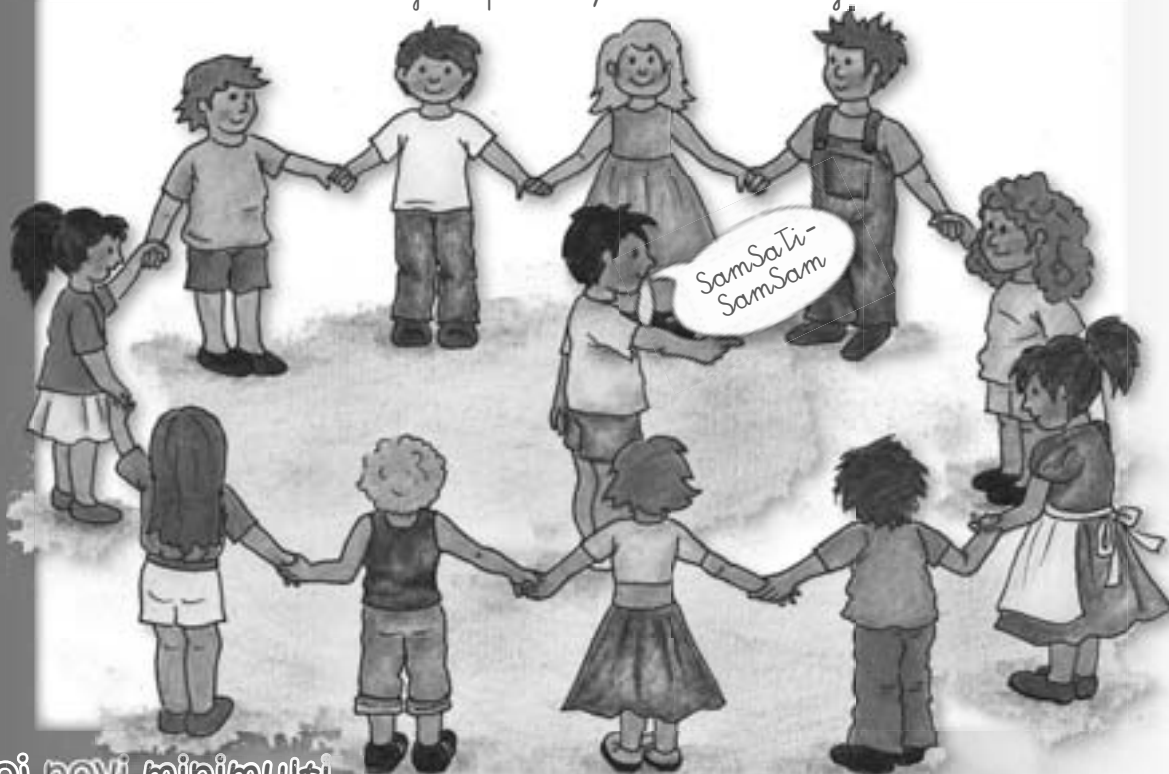
Na primjer: «**Pravo-SamSaTiSamSam**»

(Dite imenuje svojega pravoga/desnoga susjeda!)

«**Livo-SamSaTiSamSam**» (Dite imenuje svojega liwoga susjeda!)

«**Svi-SamSaTiSamSam**» (Sva dica minjaju svoja mjesta!)

*Tip: Igrač u sredini mora brzo pokazati na jedno dite, a dite na koje se pokaže, mora brzo odgovoriti!*



## Jabuka je zrela

Ovo je sve potrebno!

### Materijal:

- čvrst papir u farbi za tijelo i glavu črva
- črljeni i kafecki/braunasti «Moosgummi»
- škare
- lipilo

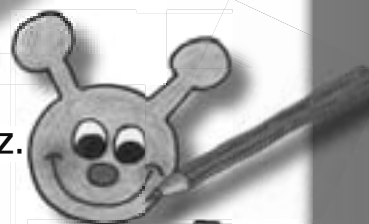


1

Prekreni papir tako veĉkrat, da nastanu „viškarske stepenice“.

2

Izriži malu glavicu iz papira i nacrtaj obraz.



3

Glavu zalipi na „stepenice“. Jabuku sa žbriĉkom izriži iz Moosgumi-a. Na žbriĉak zalipi i kafecki «Moosgummi».

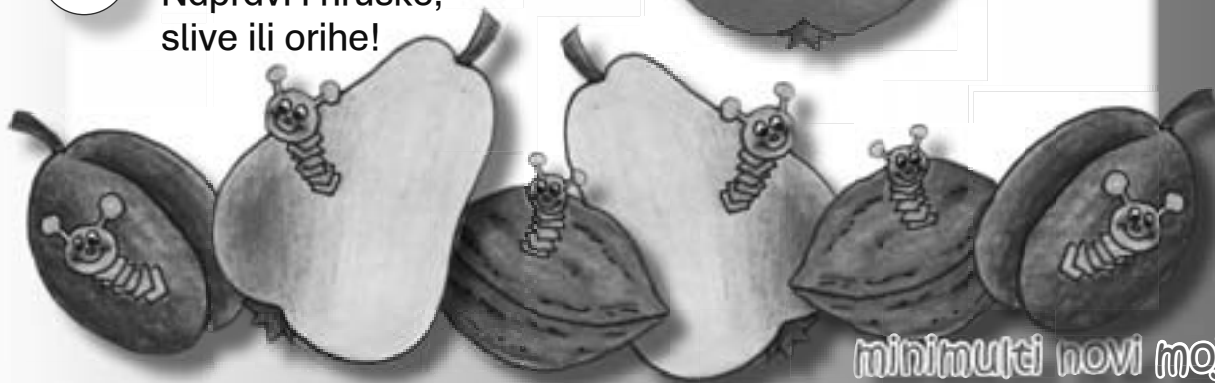
4

Na jabuku zalipi črva iz papira. Jabuke moreš u razredu obisiti kot mobile.



5

Napravi i hruške, slive ili orihe!





## Kruh naš svakidani

Prinos vjerskopedagoškoga instituta Gradišće

Bio je jedan otac, ki/koji je zgubio djelo. Tako je morao proći u  
tudjinu, da si zasluži svakidani kruh.

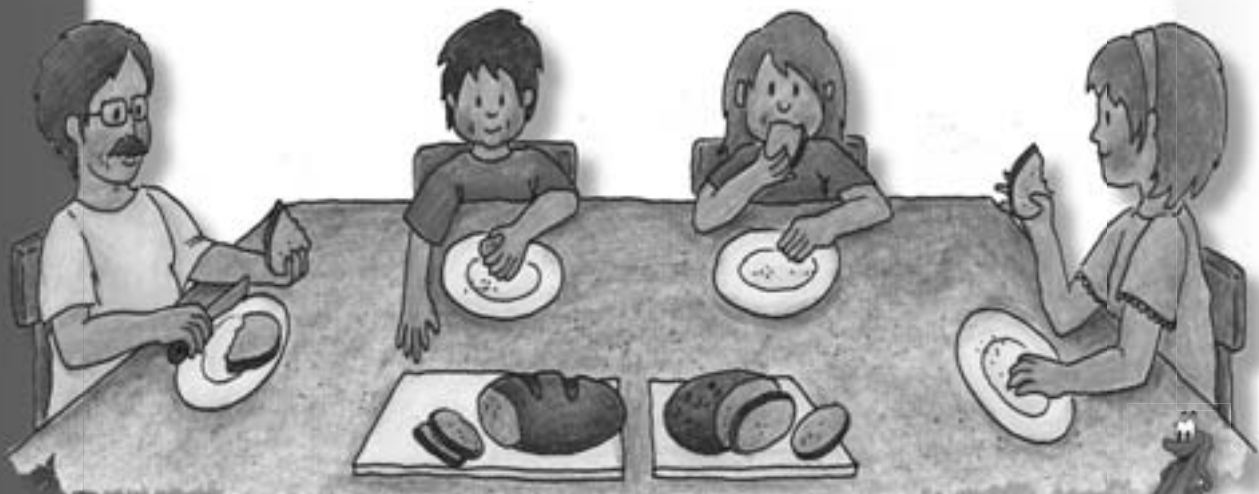
Prije nego je oputovao, sidila je obitelj okolo stola. Otac je za  
lučenje iskao prave riči. Svi su bili tužni.

„Ja ne znam, kako dugo ću ostati. Ali ja bi vam rado ostavio  
jednu uspomenu, da mislite na mene i da znate kako vas ljubim.  
Ništa nimam, ča/što bi vam mogao darovati. Ali imam nešto,  
ča/što će nam pomoći, vam i meni.

Kad budete skupno jili pri ovom stolu vaš kruh, mislite na mene.  
A kad ja budem jio u velikom varošu kruh, onda ću misliti na  
vas“.

„Dogovoreno“, rekla su dica i žena. Prem da su znali, da duglje  
vreme nećedu viditi oca, već nisu bili tako tužni,  
jer su znali: Svaki put, kad budu sidili okolo stola i kad budu  
jili kruh, mislit ćedu oni na njega, a on na nje, tako dugo,  
dokle dojde najzad.

Od ovoga dana nastao je kruh za nje nešto posebnoga, svetoga.



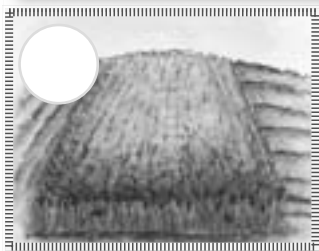
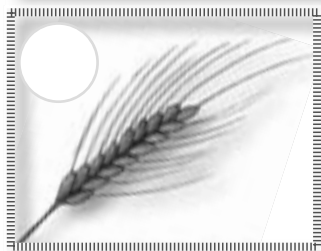
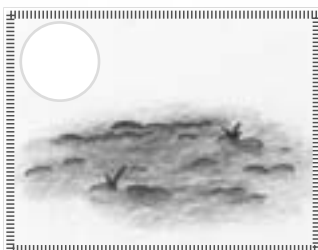
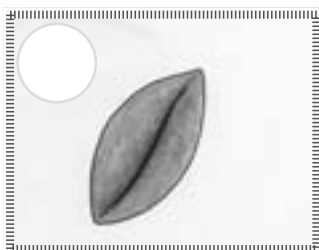




## Kako nastane kruh

Pogledaj sliku, išči odgovorajuću rič i napiši broj!

1 EAKSLJ	2 NZOR	3 LJAMEZ
4 LSAK	5 ŠNPCEIA	6 KAUM
7 RAKPE	8 URKH	9 AHAVL



Didaktične napomene: Mi hvalimo za svakidajni kruh-žetvena zahvalnica.  
Prekopredmetne veze: vjeronauk/priroda i društvo.

minimulti novi moj



## Ča/Što je komponirao W. A. Mozart?

Mozart je nastao samo 35 ljet star,  
ipak je napisao 626 kompozicijov.

Znaš ti pročitati ove otajne riči? Napiši je!

Onda ćeš znati, ke/koje muzikalne kusiće je napisao Mozart.

opera
rekvijem
serenada
tanac
jačka
koncert za klavir
koncert za violinu
sinfonia
menuet

Ke/Koje kusiće je napisao Mozart? Pofarbaj odgovarajuće kartice zeleno.

Fidelio

Noćna muzika

Turski marš

Don Giovanni

Čarobna frula

Bastien i Bastienne



## Državni svetak

Precrtaj pogrišnu rič! Vrimenski trak će ti pomoć!

Naša domovina je Gradišće / Beč .

Gradišće je najmladji dio Austrije.

1921. / 1933. ljeta se je Gradišće priključilo k Austriji.

Prije toga se je zvalo „Švicarska“ / „Zapadna Ugarska“.

Od 1939. do 1943. / 1945. je bio Drugi / Prvi svitski boj.

U ovom strašnom boju je malo / čuda ljudi  
trpilo ili izgubilo svoj život.

Po boju su tudji vojnaci iz Amerike, Francuske,  
Ruske i Engleske pomagali obdržati mir.

U Gradišću su bili engleski / ruski vojnaci.

U Državnom Ugovoru / novina je Austrija

15. maja 1950. / 1955. dobila opet slobodu.

Zato kad je 25./ 26. oktobra 1955. zadnji  
vojnaci prošao iz Austrije, svečujemo  
na ov dan **Državni svetak**.



Precrtati pogrišnu rič.

Vidi: Čitamo i povidamo 3./4.razred, VJEŽBE str.13

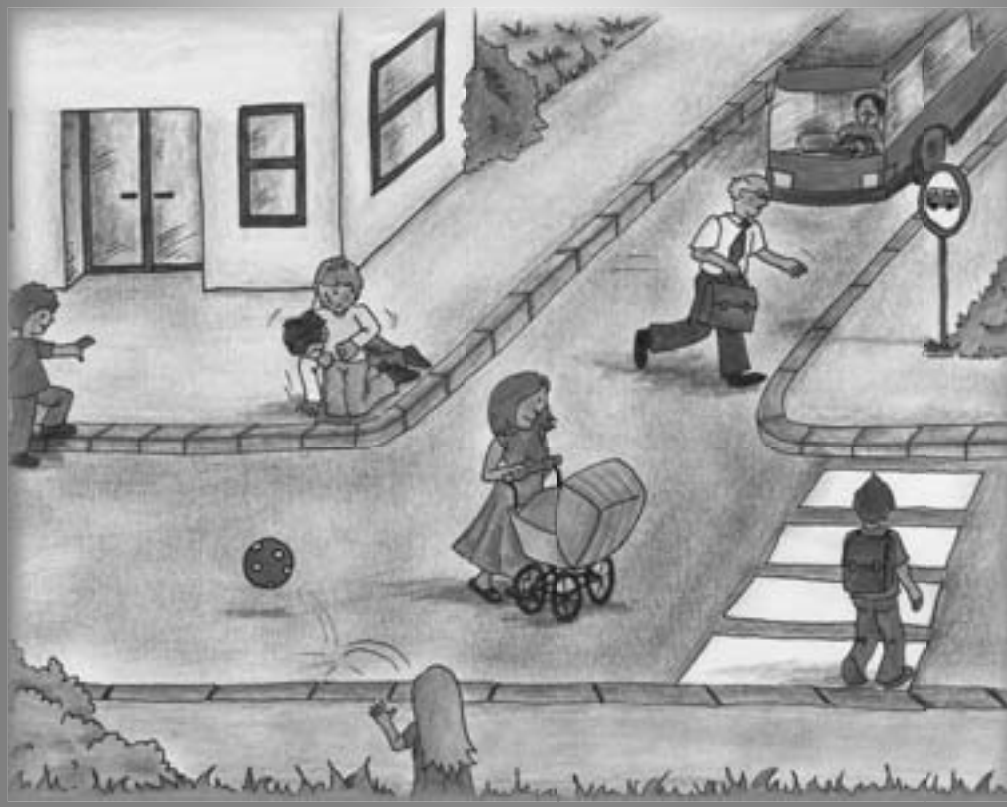
minimuti novi moj

## Na cesti

Kad po cesti ideš,  
poj po pravoj/desnoj strani,  
da se ne pokratu Tvoga žitka dani.

Onde tebe lako  
more gdo povesti.  
Zato pazi, dite, kad ideš po cesti!

*Isči 5 pogriškova u slici!*



## Novo školsko ljeeto je počelo

řarnik mag. Branko Kornfeind

C F C G  
 Joy, joy teš - ko je o - pet no - vo po - če - ti  
 C F C G C  
 li - pim praz - ni - kom sa - da z Bo - gom da - va - ti  
 G C  
 O - pet po - is - kat ča u ška - li tri - baš.  
 G C  
 Ka - đe je tor - ba i per - ni - ca?  
 D G  
 Ka - đe su řar - be, no - ve pi - san - ke  
 D G G7  
 i na - liv - pe - ro, bri - sa - li - ce?

Ref.: **Joj, joj teško je opet novo početi lipim praznikom sada z Bogom davati.**

1. Opet poiskat, ča u školi tribaš. Kađe je torba i pernica?  
Kađe su řarbe, nove pisanke i nalivpero, brisalice?

Ref.: **Joj, joj teško je opet novo početi lipim praznikom sada z Bogom davati.**

2. Opet će dođti red u naš řitak: za dob se stati, ručevati;  
zadaće spuniti, ne samo igrati, řtat ino pisati, za dob pođt spat.

**Jačka:** čitati i bořati teksti,  
upoznati i ponoviti pojedine riči

minimulti novi moj

Gdo sam?

### Ganjke

Pročitaj tekst, glej sliku i ganjaj!

Jako dobro vidim u noći.

Tiho se škuljam kroz stan.

Najvolim loviti miše.

**Ja sam:**

Ja sam prijatelj človika.

Ja znam dobro dušati i glasno lajati.

Pazim na tebe i tvoj stan.

**Ja sam:**

Imam šaro perje i velik kljun.

Ljubim zrno. Ja znam govoriti.

**Ja sam:**

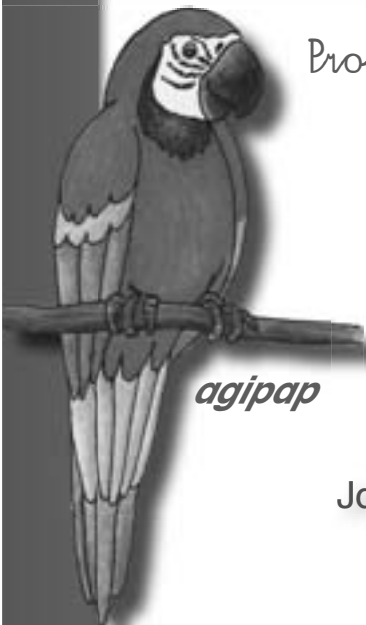
Imam dužičke uši.

Ja znam brzo bižati

i dobro skakati.

Najvolim salatu ili mrkvu.

**Ja sam:**



agipap



cez



akčam



kacuk

moj novi minimulti

izmisliti si druge ganjke  
staviti ganjke jedan drugomu/jedna drugoj

## Naš tip: Oliver, polaka korenjača

Ljuba Kelava



Jednoga lipoga, sunčanoga jutra se probudi Oliver, polaka korenjača. Kad ispruži svoju malu glavicu iz velikoga oklopa vidi druge živine, ali nijedna nima lazno za Olivera. Sve živine hitro bižu, friško leću, hudo skaču, sve su friže nego on. Zato Oliver išće put da nastane i on friži. Je li mu se to ugoda, morete čitati u ovoj knjigi: „Oliver, polaka korenjača“.

- Ovu knjigu ti moru roditelji/ učitelji pročitati.
- Ti moreš povidati uz gledanje slik.
- Ti moreš i samostalno čitati.
- Na koncu knjige ćeš najti Olivera za izrizati.
- Sigurno morete „**Oliver, polaka korenjača**“ i igrati na primjer pri vašoj prvoj školskoj fešti.

Izdavač ove knjige je **hkdc**, Željezno - <http://www.croates.at>

Knjiga „Oliver, polaka korenjača“:  
Pročitati, igrati različne igre i zbrajalice.



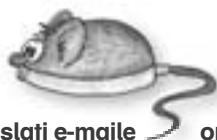
minimulti novi moj

## Kompjutorski „a-b-c“

E-mail: elektronska pošta



**E-mail je kratica za «Electronic mail», elektronska pošta.** Već nije potrebno napisati pismo na papir i hititi je u poštanski ormarić. Sada se more pismo napisati na kompjutoru i odmah poslati po mreži na drugo računalo u elektronski poštanski ormarić. Ovde si primatelj uzme svoje pismo.



**Ako kaniš slati e-maile onda trebaš e-mail adresu - na primjer:**  
**minimulti@bildungsserver.com**

## Kazalo

Školsko dugovanje .....	2
Sadje/Voće – dijeli jabuke.....	3
Kade ove živine stanuju?.....	4
Moj dom Austrija.....	5
Školsko dugovanje .....	6
Naš razred.....	7
Opet se vidimo u školi.....	8
Šari zmaj se razgovara s djetom.....	9
Zdravo, Memo .....	10
U jeseni.....	11
Bingo.....	12
Tip za BINGO-mastera.....	13
SamSaTiSamSam.....	14
Jabuka je zrela.....	15
Kruh naš svakidani.....	16
Kako nastane kruh.....	17
Ča/Što je komponirao W. A. Mozart?.....	18
Državni svetak.....	19
Na cesti .....	20
Jačka: Novo školsko ljeto je počelo.....	21
Ganjke.....	22
Naš tip: Oliver, polaka korenjača.....	23
Kompjutorski „a-b-c“ .....	24



**Vlasnik i izdavač / Medieninhaber und Herausgeber:**

Narodna visoka škola gradišćanskih Hrvatov - © 2006. HNVŠ  
 Volkshochschule der burgenländischen Kroaten, 7000 Eisenstadt, J. Permyerstr. 9



**Odgovorno uredništvo:** Arth Elfriede, Bencsics Alexandra, Bunyai, MAS, MSc Stefan, Buranits Helene, Imre Manuela, mag. Kornfeind Branko, Marlovits Heidemarie, Varga Marlen, Wukovits Robert

**Lektorica:** magistra Mühlgaszner, MAS Edith, zemaljska nadzornica za hrvatsko školstvo u Gradišću

**Ilustracije:** Omischl Jasmine - **Layout i slog:** Bunyai, MAS, MSc Stefan

**Poštanski ured ishadjanja:** 7000 Željezno, **Tiskara:** Wograndl Druck, 7210 Matrštof

**Izjava polag Zakona o mediji:** „moj novi minimulti“ je časopis za školare/školarice u Gradišću.

**Erklärung gemäß Mediengesetz:** „moj novi minimulti“ ist eine Zeitschrift für SchülerInnen im Burgenland, verfasst in kroatischer Sprache. Gefördert vom Bundeskanzleramt aus Mitteln der Volksgruppenförderung.